

# opera musicologica

Научный журнал  
Санкт-Петербургской  
консерватории

Scholarly Journal  
of Saint Petersburg  
Conservatory

*Учредитель и издатель:*

Санкт-Петербургская  
государственная консерватория  
имени Н. А. Римского-Корсакова

*Редакционная коллегия:*

Н. А. Брагинская, главный редактор  
(канд. иск., доцент СПбГК)  
А. В. Денисов, заместитель главного редактора  
(доктор иск., профессор СПбГК и РГПУ)  
Н. Ю. Афонина (канд. иск., профессор СПбГК)  
Т. В. Букина (доктор культурологии,  
доцент АРБ)  
Г. Гриффитс (почетный научный сотрудник  
Лондонского городского ун-та)  
З. М. Гусейнова (доктор иск., профессор СПбГК)  
Н. И. Дегтярева (доктор иск., профессор СПбГК)  
Л. Г. Ковнацкая (доктор иск., вед. науч. сотр.  
РИИИ, профессор СПбГК)  
Г. В. Лобкова (канд. иск., доцент СПбГК)  
Э. В. Махрова (доктор культурологии,  
профессор АРБ)  
Л. В. Никифорова (доктор культурологии,  
профессор АРБ и РГПУ)  
Д. Р. Петров (канд. иск., доцент МГК)  
А. Е. Радеев (доктор филос. наук, доцент СПбГУ)  
Н. М. Савченкова (доктор филос. наук,  
доцент СПбГУ)  
Е. В. Титова (канд. иск., профессор СПбГК)  
Л. В. Шиповалова (доктор филос. наук,  
доцент СПбГУ)

*Редакция:*

Л. П. Махова, ответственный секретарь,  
редактор  
О. И. Баранова, редактор английских текстов  
Ю. Л. Ногарева, верстка  
Е. М. Юпалайнен, секретарь

*Адрес редакции:*

190068 Санкт-Петербург, ул. Глинки, 2А  
Тел: +7 (812) 644-99-88 (103)  
E-mail: opera\_musicologica@conservatory.ru  
Официальный сайт:  
www.conservatory.ru/opera\_musicologica

*Консультативный совет:*

Л. О. Акопян (доктор иск., вед. науч. сотр. ГИИ)  
Д. Бауманн (генеральный секретарь IMS)  
Л. Ботстайн (президент Бард-колледжа,  
гл. ред. журнала Musical Quarterly)  
Б. М. Гаспаров (доктор филол. наук, профессор  
Колумбийского ун-та)  
Н. Н. Гилярова (канд. иск., профессор МГК)  
Е. Н. Дулова (доктор иск., профессор  
Белорусской гос. академии музыки)  
Т. Зеебас (профессор Инсбрукского ун-та)  
Е. С. Зинькевич (доктор иск., профессор  
Национальной муз. академии Украины)  
Л. В. Кириллина (доктор иск., профессор МГК)  
А. И. Климовицкий (доктор иск., профессор  
СПбГК, гл. науч. сотр. РИИИ)  
Т. С. Кюрегян (доктор иск., профессор МГК)  
М. Мюрата (профессор Калифорнийского ун-та,  
Ирвин)  
А. Ф. Некрылова (канд. иск., науч. сотр. ИРЛИ  
(Пушкинский Дом) РАН)  
К. Оджа (профессор Гарвардского ун-та)  
Д. Редепеннинг (профессор Гейдельбергского  
ун-та)  
Э. Розанд (профессор Йельского ун-та)  
С. И. Савенко (доктор иск., профессор МГК)  
М. А. Сапонов (доктор иск., профессор МГК)  
Е. М. Царева (доктор иск., профессор МГК)  
С. В. Шип (доктор иск., профессор Одесской  
национальной муз. академии)  
А. Б. Шнитке (канд. иск., профессор СПбГК)

Журнал зарегистрирован в Федеральной службе  
по надзору в сфере связи, информационных  
технологий и массовых коммуникаций  
(Роскомнадзор). Свидетельство о регистрации  
ПИ №ФС77-37816 от 19 октября 2009 г.

Подписной индекс в каталоге «Подписные издания»  
ФГУП «Почта России» П6983

Журнал OPERA MUSICOLOGICA входит в Перечень  
рекомендованных ВАК российских рецензируемых  
научных журналов

*Материалы, опубликованные в журнале, не могут  
быть воспроизведены, полностью или частично,  
в какой-либо форме (электронной или печатной)  
без письменного разрешения редакции.*

*Мнение редакции не всегда совпадает с мнением  
авторов материалов.*

## Содержание

### Статьи

*Галина Петрова*

Императорский оркестр в первой трети  
XIX века: Реформа Кавоса **6**

*Ольга Скорбященская*

Гензельт, Балакирев и Стасов. Отцы и дети **16**

*Константин Филимонов*

Хронология Музыкальных курсов Е. П. Раггофа  
(к истории Санкт-Петербургского музыкального  
училища имени Н. А. Римского-Корсакова) **31**

*Мария Козак*

Новый диатонический модальный принцип  
относительной музыки Монфреда:  
истоки и этапы формирования **45**

*Галина Абдуллина*

К вопросу эволюции жанров: пассакалия  
в творчестве российских композиторов  
второй половины XX века **58**

*Ирина Григорьева*

Баян в творчестве современных петербургских  
композиторов **72**

*Дамир Уразымбетов*

Минтай Тлеубаев в Ленинградской  
консерватории (1968–1975) **87**

### Документы

*Анастасия Логунова*

Автографы Дж. Россини в Российском  
государственном историческом архиве **106**

### Рецензии

Прожить Шостаковича заново

*Людмила Ковнацкая* **116**

Сведения об авторах **123**

Информация для авторов **128**

*Founder and Publisher:*

Saint Petersburg Rimsky-Korsakov  
State Conservatory

*Editorial Board:*

Natalia Braginskaya, Editor-in-Chief  
(PhD, Assoc. Prof., SPb Conservatory)  
Andrew Denisov, Deputy Editor-in-Chief (Doctor  
of Art History, Prof., SPb Conservatory, Herzen  
University)  
Nina Afonina (PhD, Prof., SPb Conservatory)  
Tatiana Bukina (Doctor of Cultural Studies,  
Assoc. Prof., Vaganova Ballet Academy)  
Natalia Degtyareva (Doctor of Art History,  
Prof., SPb Conservatory)  
Zivar Gousseinova (Doctor of Art History,  
Prof., SPb Conservatory)  
Graham Griffiths (PhD, Honorary Research Fellow,  
Musicology, City, University of London)  
Liudmila Kovnatskaya (Doctor of Art History,  
Leading Research Fellow, Russian Institute  
of the History of the Arts; Prof., SPb Conservatory)  
Galina Lobkova (PhD, Assoc. Prof., SPb  
Conservatory)  
Ella Makhrova (Doctor of Cultural Studies,  
Prof., Vaganova Ballet Academy)  
Larissa Nikiforova (Doctor of Cultural Studies,  
Prof., Vaganova Ballet Academy, Herzen University)  
Daniil Petrov (PhD, Assoc. Prof., Moscow  
Conservatory)  
Artem Radeev (Doctor of Philosophy,  
Assoc. Prof., SPb University)  
Nina Savchenkova (Doctor of Philosophy,  
Assoc. Prof., SPb University)  
Lada Shipovalova (Doctor of Philosophy,  
Assoc. Prof., SPb University)  
Elena Titova (PhD, Prof., SPb Conservatory)

*Editors:*

Liudmila Makhova, Managing Secretary, Editor  
Julia Nogareva, Layout  
Olga Baranova, Editor of English texts  
Ekaterina Iupalainen, Secretary

2A Glinki street, St. Petersburg 190068, Russia  
Tel.: +7 (812) 644-99-88 (103)  
E-mail: opera\_musicologica@conservatory.ru  
Official site: www.conservatory.ru/opera\_musicologica

*Advisory Board:*

Dorothea Baumann (Secretary General, IMS)  
Leon Botstein (President of Bard College, USA;  
Editor-in-chief, The Musical Quarterly)  
Catherine Doulova (Doctor of Art History,  
Prof., Belarusian State Academy of Music)  
Boris Gasparov (Doctor of Philology,  
Prof., Columbia University)  
Natalia Ghilyarova (PhD, Prof., Moscow Conservatory)  
Levon Hakobian (Doctor of Art History, Leading  
Research Fellow, State Institute for Art Studies,  
Moscow)  
Larissa Kirillina (Doctor of Art History,  
Prof., Moscow Conservatory)  
Arkady Klimovitsky (Doctor of Art History, Prof.,  
SPb Conservatory; Chief Research Fellow, Russian  
Institute of the History of the Arts)  
Tatyana Kyuregyan (Doctor of Art History,  
Prof., Moscow Conservatory)  
Margaret Murata (Prof., University of California,  
Irvine)  
Anna Nekrylova (PhD, Research Fellow, Institute  
of Russian Literature of the Russian Academy  
of Sciences)  
Carol J. Oja (Prof., Harvard University)  
Dorothea Redepenning (Prof., Heidelberg  
University)  
Ellen Rosand (Prof. Emeritus, Yale University)  
Mikhail Saponov (Doctor of Art History,  
Prof., Moscow Conservatory)  
Svetlana Savenko (Doctor of Art History,  
Prof., Moscow Conservatory)  
Ada Schmitke (PhD, Prof., SPb Conservatory)  
Tilman Seebass (Prof. Emeritus, University  
of Innsbruck)  
Sergiy Ship (Doctor of Art History, Prof., Odessa  
National Academy of Music)  
Ekaterina Tsareva (Doctor of Art History,  
Prof., Moscow Conservatory)  
Elena Zinkevych (Doctor of Art History, Prof.,  
Ukrainian National Academy of Music)

Registered in the Federal Supervision Agency  
for Information Technologies and Communications  
Registrarion certificate PI FS77-37816 of 19th October,  
2009

*The published materials or any part of it cannot  
be reproduced in printed or electronic form without  
the permission of the publisher.*

## Contents

### Articles

- Galina Petrova*  
Imperial Orchestra in the First Third  
of the 19th Century: Reform of Cavos **6**
- Olga Skorbyashchenskaya*  
Henselt, Balakirev, and Stasov. Fathers & Sons **16**
- Konstantin Filimonov*  
Chronology of the Music Courses of Eugene  
Rap-hoph (on the History of the St. Petersburg  
Rimsky-Korsakov Music College) **31**
- Maria Kozak*  
A New Diatonic Modal Principle of Relative Music  
of Monfred: Origin and Stages of Formation **45**
- Galina Abdullina*  
To the Issue of the Genre Evolution:  
Passacaglia in the Works of Russian Composers  
of the Second Half of the 20<sup>th</sup> Century **58**
- Irina Grigorieva*  
Bayan in the Works of Contemporary  
St. Petersburg Composers **72**
- Damir Urazymbetov*  
Mintai Tleubayev at the Leningrad Conservatory  
(1968–1975) **87**

### Documents

- Anastasia Logunova*  
Gioachino Rossini's Autographs at the Russian  
State Historical Archive **106**

### Reviews

- To Live Shostakovich's Life Once Again  
*Liudmila Kovnatskaya* **116**
- Contributors to this issue **123**
- Directions to contributors **128**

# *Документы*

*Логунова, Анастасия Александровна*

ORCID: 0000-0001-6476-4630

SPIN-код: 2891-9368

e-mail: ventolibero@mail.ru

Кандидат искусствоведения, старший преподаватель кафедры истории зарубежной музыки Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова.

190068 Санкт-Петербург, ул. Глинки, 2А

*Anastasia A. Logunova*

ORCID: 0000-0001-6476-4630

SPIN-code: 2891-9368

e-mail: ventolibero@mail.ru

PhD (Arts), Senior Lecturer at the Western Music History Department at the Saint Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory.

2А Glinki str., St. Petersburg 190068, Russia

*Автографы Дж. Россини  
в Российском государственном  
историческом архиве*

В статье представлены автографы Дж. Россини из фондов Российского государственного исторического архива. Публикуемые документы, охватывающие период с 1834 по 1858 годы, не только открывают новые сюжеты в истории русских контактов Россини, но содержат малоизученные факты, касающиеся биографии композитора и его связей с деятелями итальянской культуры.

Ключевые слова: *Джоакино Россини, Иван Матвеевич Толстой, Федерико Пескантини, Амалия Феррарис, Карл Осипович (Шарль-Андре) Поццо ди Борго.*

УДК 78.01  
ББК 85.313

*Gioachino Rossini's Autographs  
at the Russian State Historical  
Archive*

This paper presents autographs by G. Rossini housed at the Russian State Historical Archive. These new documents published embrace the period from 1834 to 1858 and not only disclose new episodes in the history of Rossini's contacts in Russia, but also contain poorly explored facts concerning the composer's biography and his connections with the figures of Italian culture.

Keywords: *Gioachino Rossini, Ivan M. Tolstoy, Federico Pescantini, Amalia Ferraris, Carl O. (Charles André) Pozzo di Borgo.*

DOI: 10.26156/OM.2019.42.04.008

Анастасия Логунова

# Автографы Дж. Россини в Российском государственном историческом архиве<sup>1</sup>

В собрании Российского государственного архива (РГИА) в Санкт-Петербурге хранятся четыре автографа Джоакино<sup>2</sup> Россини — три письма композитора и его визитная карточка. Самый ранний из документов, датированный 1834 годом, касается истории посвященных Николаю I трех маршей для духового оркестра, рукопись которых была обнаружена Г. В. Копытовой [см.: Копытова 1992, Копытова 2003]. Фонд 472 («Канцелярия министерства императорского двора») РГИА содержит три документа, связанные с музыкальным посвящением Россини. Все они

---

<sup>1</sup> Автор выражает глубокую признательность за неоценимую помощь в расшифровке рукописей и переводе на русский язык с французского и итальянского специалисту по архивно-исследовательской работе, ученому секретарю Научного совета по музыкальному источниковедению и текстологии Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова Владимиру Александрович Сомову и кандидату филологических наук, старшему научному сотруднику ИРЛИ РАН (Пушкинского дома) Антону Олеговичу Дёмину. Автор благодарит заместителя начальника отдела информации и научного использования документов РГИА Татьяну Васильевну Богданову, заведующую сектором отдела рукописей и редкой книги Санкт-Петербургской театральной библиотеки Ирину Анатольевну Боглачеву и редактора «Fondazione Rossini» Daniele Carnini.

<sup>2</sup> В отечественной литературе существует традиция написания имени композитора с двойной согласной «к», идущая, вероятно, от варианта «Gioacchino», распространенного в зарубежной литературе о Россини. Однако в автографах композитора, как и в изданиях «Fondazione Rossini», значится Gioachino, которому соответствует русский вариант «Джоакино».



включены в Дело 867 «О подносимых вещах» за период с 7 марта по 23 декабря 1834 года. Это «Предложение Кабинету Его Императорского Величества от 7 марта 1834 года № 751 о доставлении графу Поццо ди Борго вещи в 2000 р. для подарка композитору Россини»<sup>3</sup>, уведомление вице-канцлеру К. В. Нессельроде<sup>4</sup> и собственно письмо Россини от 28 января 1834 года о представлении Его Императорскому Величеству сочиненных им маршей<sup>5</sup> (ил. 1). Об этом документе и пойдет речь ниже.

Лист формата 19,7 × 21,8 содержит несколько записей. В верхней части по центру черными чернилами указана дата регистрации письма в Кабинете Его Императорского Величества (7 марта 1834), в левом верхнем углу — регистрационный номер (№ 1190), в правом верхнем углу — номер страницы в соответствии с описью. Слева по центру листа запись карандашом: *Подар. въ 2/ т.* В центре листа справа чернилами — распоряжение императора: [нрзб] *повелено послать подарокъ в 2/ т. р. изъ Кабинета Россини за марши къ Поццо ди Борго. 7 мар. 1834.* Собственно текст Дж. Россини написан чернилами черного цвета на одной стороне листа.

Письмо Россини к графу Поццо ди Борго от 28 января 1834 года  
Автограф. РГИА. Ф. 472. Оп. 13. Д. 867. Л. 1

A son excellence monsieur le comte Pozzo di Borgo  
Ambassadeur de S. M. l'Empereur de toutes les Russies  
auprès de S. M. Louis Philippe, Roi des Français

Monsieur le comte,

Comptant sur la bienveillance dont vous m'avez toujours honoré, j'ose vous prier de déposer aux pieds de S. M. l'empereur de toutes les Russies, votre illustre maitre, l'humble offrande d'une marche et de deux pas redoublés, que je viens de composer en l'honneur de ses armées. Mes faibles accents n'ajouteront pas sans doute à l'ardeur des guerriers Russes; assez de triomphes les ont déjà signalés. C'est pour moi au contraire une pensée flatteuse de songer que ma musique retentira dans leurs conquettes.

J'ai l'honneur d'être  
Monsieur le comte  
De votre excellence  
Le tres humble serviteur  
Gioachino Rossini

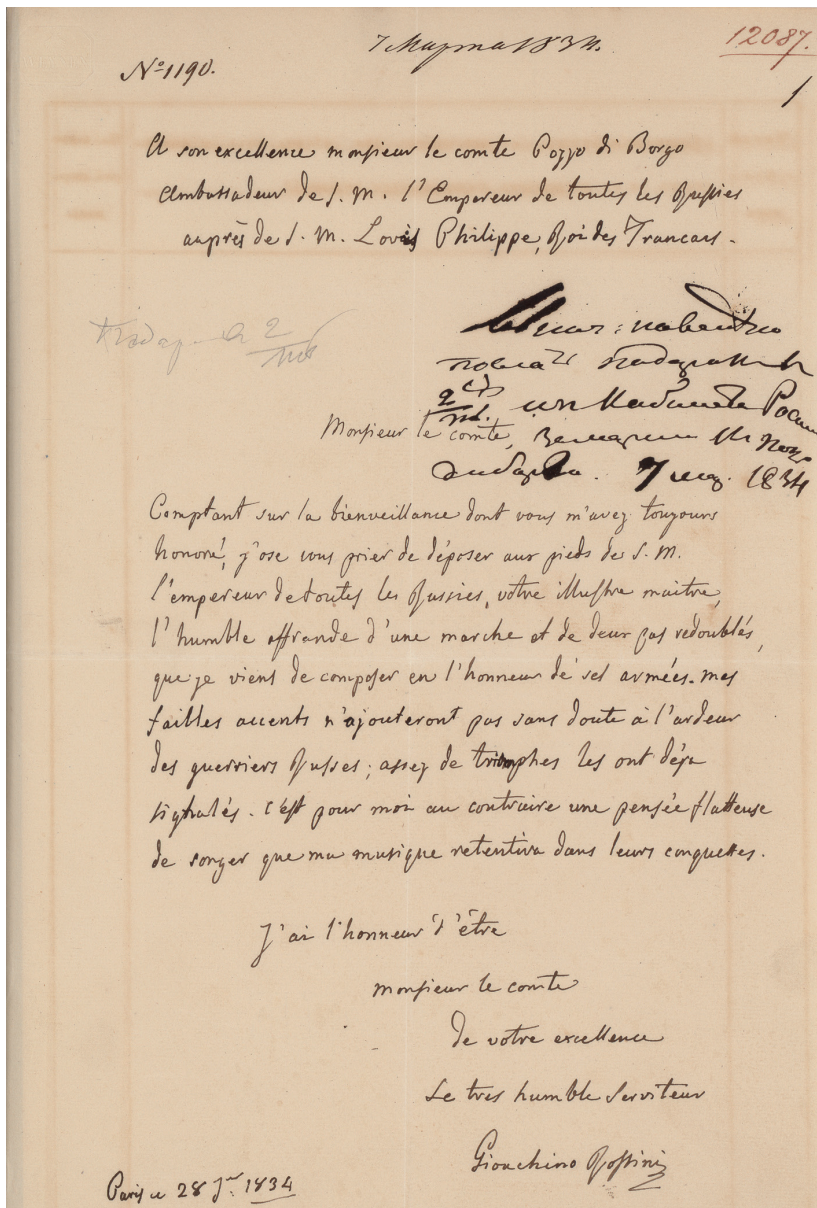
Paris ce 28 J<sup>r</sup> 1834<sup>6</sup>

<sup>3</sup> Ф. 472. Оп. 13. Д. 867. Л. 2.

<sup>4</sup> Ф. 472. Оп. 13. Д. 867. Л. 3.

<sup>5</sup> Ф. 472. Оп. 13. Д. 867. Л. 1.

<sup>6</sup> В автографе год подчеркнут.



Ил. 1. Письмо Россини к Поццо ди Борго от 28 января 1834 г. Автограф.  
РГИА. Ф. 472. Оп. 13. Д. 867. Л. 1

Fig. 1. The Rossini's letter of January 28, 1834 addressed to Pozzo di Borgo.  
Autograph. The Russian State Historical Archive. Col. 472. Inv. 13. No. 867. Sheet 1

Его сиятельству господину графу Поццо ди Борго,  
 послу Его Величества Императора всяя Руси  
 при Его Величестве Луи-Филиппе, Короле Французов

Господин граф,  
 полагаясь на благосклонность, которой Вы всегда удостоивали  
 меня, осмелюсь попросить Вас поднести к стопам Его Величе-  
 ства Императора всяя Руси, Вашего прославленного повелите-  
 ля, скромное приношение в виде одного марша и двух скорых  
 маршей, которые я только что сочинил в честь его армий. Мои  
 слабые звуки, без сомнения, не добавят пыла русским воинам;  
 столько триумфов они уже показали. Я же, напротив, льщу себя  
 надеждой думать, что моя музыка отзовется в их завоеваниях.

Имею честь быть,  
 Господин граф,  
 Вашего сиятельства  
 покорнейшим слугой  
 Джоакино Россини

Париж, сего 28 Января 1834

Более поздние автографы хранятся в фонде Толстых<sup>7</sup> и представляют собой письма Россини к Ивану Матвеевичу Толстому<sup>8</sup>. Согласно описи, Дело 28 Фонда 496 имеет следующее название: «Письма Россини, композитора, Толстому И. М., гр., — с рекомендацией мадам Феррари [sic] и о ее представлении жене Толстого. (2 п.) Визитная карточка с автографом». На обложке дела значится: «Письма (2) композитора Россини (Gioachino Rossini) к гр. Ивану Матвеевичу Толстому и визитная карточка с автографом. 1838–1840 гг. Французский язык и итальянский».

Однако дата первого документа<sup>9</sup> — 1838 год — в архивном описании оказалась расшифрована неточно. На это указывает и содержание письма, в котором Россини упоминает «графиню», супругу И. М. Толстого (Толстой женился только в 1844 году!)<sup>10</sup>, и место отправления — Париж,

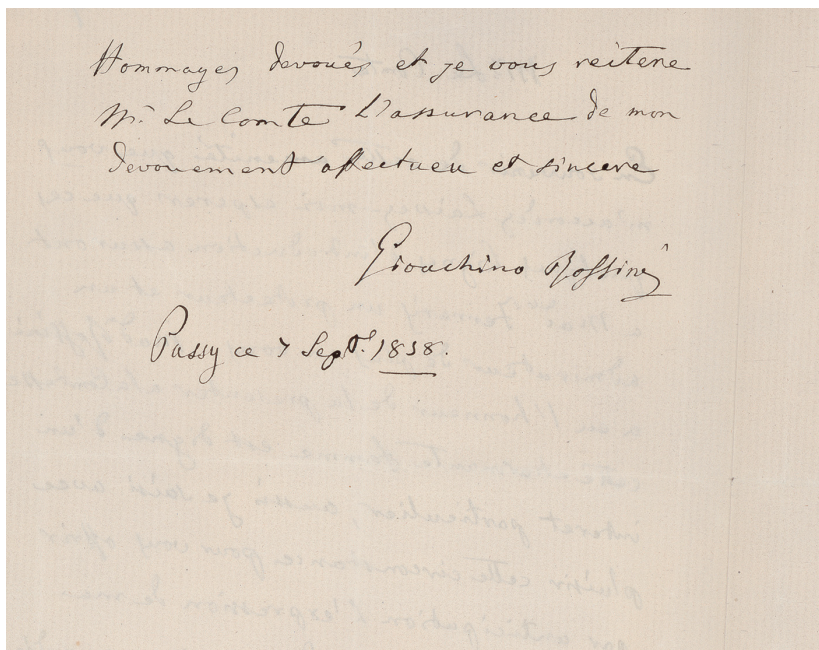
<sup>7</sup> Полное наименование фонда 696 — «Толстые, графы: Иван Матвеевич (1806–1867), министр почт и телеграфов; Иван Иванович (1856–1916), нумизмат, археолог, вице-президент Академии художеств, министр народного просвещения; Дмитрий Иванович (р. 1860), директор Эрмитажа, товарищ управляющего Русским музеем».

<sup>8</sup> И. М. Толстой — представитель младшей негитулованной ветви Толстых, внук М. И. Кутузова, брат генерала Николая Матвеевича Толстого и музыкального критика Феофила Матвеевича Толстого.

<sup>9</sup> РГИА. Ф. 696. Оп. 1. Д. 28. Л. 1, Л. 1 об. Письмо написано чернилами черного цвета на двух сторонах листа бумаги формата 18,9×20,6.

<sup>10</sup> Женой И. М. Толстого была Елизавета Васильевна Тулинова (1826–1870).

Пасси<sup>11</sup> (ил. 2). К письму приложена визитная карточка Россини с адресом: «Passy, rue de la Pompe, 24»<sup>12</sup>. Именно здесь, в пригороде Парижа<sup>13</sup>, композитор снимал комнаты с 1855 по 1858 годы<sup>14</sup>. Согласно вышеизложенным фактам, первый документ должен быть датирован не 1838-м, а 1858 годом. Таким образом, хронологически первым письмом Россини к Толстому оказывается второе из указанных писем в папке Дела 28<sup>15</sup>, дата которого сомнений не вызывает.



Ил. 2. Письмо Россини к И. М. Толстому от 7 сентября 1858 г. Автограф. РГИА. Ф. 696. Оп. 1. Д. 28. Л. 1 об. (Фрагмент)

Fig. 2. The Rossini's letter of September 7, 1858 addressed to Ivan M. Tolstoy. Autograph. The Russian State Historical Archive. Col. 696. Inv. 1. No. 28. Sheet 1v.

<sup>11</sup> После шестилетнего пребывания в Париже с 1824 по 1829 годы, Россини приезжал в Париж на несколько недель в 1830 году, следующий его приезд состоялся в 1834-м, после чего Россини окончательно переехал во Францию в 1855 году.

<sup>12</sup> РГИА. Ф. 696. Оп. 1. Д. 28. Л. 5. (Формат 8,2 × 4,6)

<sup>13</sup> В 1860 году Пасси стал городским районом Парижа.

<sup>14</sup> С 1859 года летние месяцы Россини проводил в Пасси уже на собственной вилле (5 avenue Ingres), зимой композитор арендовал квартиру на rue de la Chaussée d'Antin [см.: Hartopp 2019, 48].

<sup>15</sup> РГИА. Ф. 696. Оп. 1. Д. 28. Л. 3, Л. 3 об. Письмо написано чернилами черного цвета на двух сторонах листа бумаги формата 16,8 × 19,7.

Письмо Россини к И. М. Толстому от 10 августа 1840 года  
Автограф. РГИА. Ф. 696. Оп. 1. Д. 28. Л. 3, Л. 3 об.

Pregiatissimo Sig. Conte

Lei sarà sorpreso nel vedere i miei caratteri; un doppio oggetto fa ch'io le dia la pena di leggermi, cioè il ricordarmi alla di lei memoria e il raccomandarle caldamente il porgitore della presente. Sig. Federico Pescantini, questo mio carissimo ed antichissimo amico, versato nelle belle lettere, conosciuto ed apprezzato in Francia e in Italia, viene per suo diporto in Pietroburgo; non ho voluto lasciarlo arrivare nella Gran Capitale senza raccomandarlo a lei, tutto possente e che nella sua [нрзб] e in mio riguardo. Spero vorrà essere cortese col mio amico;

Come si tratta la musica? So che le di lei *magnifiche*<sup>16</sup> occupazioni le tolgono gran parte del tempo, la prego però in nome dell'armonia valersi dei ritagli di tempo per coltivare la di lei deliziosa voce colla quale si operano grandi seduzioni!!!! La prego di comandarmi nel poco che valgo e credermi pieno di anticipata riconoscenza per quanto vorrà oprare in прò del mio protetto. Mi do l'honore di dirmi di lei

Devotissimo Servitore

G. Rossini

Bologna, 10 agosto 1840

Глубокоуважаемый Господин Граф<sup>17</sup>

Будете удивлены, увидев письма мои; двойной предмет заставляет меня утруждать Вас чтением, то есть напоминание обо мне для памяти Вашей и горячая рекомендация для подателя сего. Г-н Федерико Пескантини<sup>18</sup>, дражайший и стариннейший друг мой, искушенный в изящной словесности, известный и ценимый во Франции и Италии, для развлечения своего едет в Петербург, не захотел я позволить ему прибыть в великую столицу, не поручив его Вам, облеченному всякой властью [нрзб] Надеюсь, Вы будете любезным с моим другом.

Как проходят занятия музыкой? Знаю, что великолепные должности Ваши отнимают большую часть времени, однако, во имя гармонии прошу Вас пользоваться свободными мгновениями, чтобы совершенствовать Ваш восхитительный голос, коим творятся столь великие обольщения!!!! Прошу Вас распоряжаться мною по мере слабых сил моих и полагать меня заранее

<sup>16</sup> В оригинале слово подчеркнуто.

<sup>17</sup> Титул графа И. М. Толстой получил только в 1866 году.

<sup>18</sup> Федерико Пескантини (1802–1875) — итальянский писатель, участник Рисорджименто [см.: Arisi Rota 2015].

признательным за все, что совершить соизволите ради моего подопечного. За честь почитаю именоваться

Вашим

Преданнейшим слугою

Дж. Россини

Болонья, 10 августа 1840

Письмо Россини к И. М. Толстому от 7 сентября 1858 года  
Автограф. РГИА. Ф. 696. Оп. 1. Д. 28. Л. 1, Л. 1 об.

M<sup>r</sup> Le Comte

En souvenir de cette amenité que vous m'accordez laissez-moi esperer que ces quelques lignes d'introduction assureront a Mad<sup>e</sup> Ferraris un protecteur et un admirateur de plus en vous. Mad<sup>e</sup> Rossini a eu l'honneur de la presenter a la Comtesse cette charmante femme est digne d'un interet particulier, aussi je saisi avec plaisir cette circonstance pour vous offrir par anticipation l'expression de ma gratitude en faveur de ma recommandée dont le sejour a votre cour ne peut qu'ajouter a la Gloire dont elle est entouree. Je mets aux pieds de la Comtesse mes Hommages devoués et je vous reitere M<sup>r</sup>. Le Comte l'assurance de mon devouement affectueu et sincere

Gioachino Rossini

Passy ce 7 Sept<sup>e</sup>. 1858<sup>19</sup>.

Господин Граф,

в память о той любезности, которую Вы мне даруете, позвольте мне надеяться, что эти несколько рекомендательных строк обеспечивают Госпоже Феррарис<sup>20</sup> в Вашем лице покровителя и даже поклонника. Госпожа Россини<sup>21</sup> имела честь представить ее Графине. Эта очаровательная женщина достойна особого внимания, и я с удовольствием пользуюсь этим обстоятельством, чтобы заранее выразить Вам свою признательность ради моей протекже, пребывание которой при Вашем дворе может только добавить славы, которой он окружен. Приношу к ногам Графини свою преданность и почтение и снова уверяю Вас, Господин Граф, в моей искренней и сердечной преданности

Джоакино Россини

Пасси сего 7 сентября 1858

<sup>19</sup> В оригинале год подчеркнут.

<sup>20</sup> В заголовке дела, согласно описи РГИА, имя рекомендуемой расшифровано неточно («Феррари»). Вероятно, речь идет об Амалии Феррарис (1828/1832–1904), итальянской балерине, дебютировавшей на сцене Императорского Большого театра Санкт-Петербурга 4 ноября 1858 года [см.: Боглачева 2012].

<sup>21</sup> С 1846 года женой Россини была Олимпия Пелесье.

## Литература

- Боглачева 2012 — *Боглачева И. А.* Гастроли итальянской танцовщицы Амалии Феррарис в Петербурге (1858–1859) // Записки Санкт-Петербургской государственной Театральной библиотеки. Вып. 10/11. СПб.: Нестор-История, 2012. С. 40–42.
- Копытова 1992 — *Копытова Г. В.* «Русские» автографы // Музыкальная академия. 1992. № 1. С. 165–166.
- Копытова 2003 — *Копытова Г. В.* Три марша для духового оркестра Дж. Россини: к истории рукописи // Из фондов Кабинета рукописей Российского института истории искусств: Сообщения, публикации, обзоры. Вып. 2 / Сост., отв. ред. Г. В. Копытова. СПб.: РИИИ, 2003. С. 67–75.
- Arisi Rota 2015 — *Arisi Rota A. Pescantini, Federico* // *Dizionario Biografico degli Italiani*. Vol. 82. Roma: Istituto dell'Enciclopedia italiana fondata da Giovanni Treccani, 2015. [Электронный ресурс]. URL: [http://www.treccani.it/enciclopedia/federico-pescantini\\_\(Dizionario-Biografico\)/](http://www.treccani.it/enciclopedia/federico-pescantini_(Dizionario-Biografico)/) (дата обращения: 16.10.2019).
- Hartopp 2017 — *Hartopp G.* Paris: A Concise Musical History. Wilmington: Vernon Press, 2017. 384 p.

## References

- Boglacheva I. A. (2012) Gastrolit italyanskoy tantsovshchitsy Amalii Ferraris v Peterburge (1858–1859) [Italian Dancer Amalia Ferraris' Concert Tour in St. Petersburg]. In: Zapiski Sankt-Peterburgskoy gosudarstvennoy Teatral'noy biblioteki. Vyp. 10/11 [St. Petersburg State Theater Library's papers]. St. Petersburg: Nestor-Istoriya, 2012. P. 40–42. In Russian.
- Kopytova G. V. (1992) «Russkie» avtografy [«Russian» Autographs]. In: Muzykal'naya akademiya [Musical Academy]. 1992. № 1. P. 165–166. In Russian.
- Kopytova G. V. (2003) Tri marsha dlya duhovogo orkestra Dzh. Rossini: k istorii rukopisi [Three Marches for Wind Orchestra by Rossini: Concerning Manuscript's History]. In: Iz fondov kabineta rukopisey Rossiyskogo instituta istorii iskusstv: Soobshcheniya, publikatsii, obzory. Vyp. 2 [From the Manuscript's Collection of the Russian Institute of the Art History: Papers, Publications, Reviews. Iss. 2]. Sost., отв. red. G. V. Kopytova. St. Petersburg: RIII. P. 67–75. In Russian.
- Arisi Rota A. (2015) Pescantini, Federico. In: *Dizionario Biografico degli Italiani*. Vol. 82. Roma: Istituto dell'Enciclopedia italiana fondata da Giovanni Treccani. [Electronical resource]. URL: [http://www.treccani.it/enciclopedia/federico-pescantini\\_\(Dizionario-Biografico\)/](http://www.treccani.it/enciclopedia/federico-pescantini_(Dizionario-Biografico)/) (accessed: 16.10.2019). In Italian.
- Hartopp G. (2017) Paris: A Concise Musical History. Wilmington, Vernon Press. 384 p.

## Сведения об авторах

*Абдуллина, Галина Вадимовна* — музыковед, кандидат искусствоведения (2005), доцент кафедры музыкального воспитания и образования РГПУ им. А. И. Герцена (2005), профессор кафедры теории музыки Санкт-Петербургской государственной консерватории (2018). С отличием окончила теоретическое отделение Калининградского музыкального училища и теоретико-композиторский факультет ЛОЛГК им. Н. А. Римского-Корсакова (1978); обучалась в аспирантуре (класс профессора А. П. Милки). Ученица Т. С. Бершадской и А. Л. Островского. Основная область исследований — полифонические формы и жанры в современной музыке. Автор многих статей и учебных пособий по сольфеджио, полифонии и анализу музыкальных форм. В настоящее время завершает монографию о пассакалии и чаконе в творчестве отечественных композиторов.

*Григорьева, Ирина Леонидовна* — лауреат всероссийских и международных конкурсов, преподаватель кафедры баяна и аккордеона Санкт-Петербургской государственной консерватории им. Н. А. Римского-Корсакова, соискатель кафедры теории музыки Санкт-Петербургской консерватории (научный руководитель — профессор кафедры И. С. Воробьев). Окончила Санкт-Петербургскую государственную консерваторию им. Н. А. Римского-Корсакова по классу аккордеона преподавателя В. Е. Орлова, в аспирантуре обучалась в классе профессора О. М. Шарова. Обладатель премии правительства г. Санкт-Петербурга «Лучший педагог дополнительного образования» (2018). Сфера научных интересов: современная музыка для баяна и аккордеона, история аккордеонно-баянного исполнительства.

*Ковнацкая, Людмила Григорьевна* — профессор Санкт-Петербургской государст-

## Contributors to this issue

*Galina V. Abdullina* is a musicologist, PhD (Arts), Associate Professor of the Department of Music Education at Herzen Pedagogical University, Professor of the Music Theory Department at the St. Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory. She graduated from the Music Theory Department of the Kaliningrad Music College, the Theoretical and Composer Department of the Leningrad (St. Petersburg) Rimsky-Korsakov State Conservatory (1978) and did the postgraduate course there, under Professor Anatoliy P. Milka. Among her teachers were Tatiana S. Ber-shadskaya and Aron L. Ostrovsky. Her main research interest is connected with polyphonic forms and genres of modern music. Abdullina is author of many articles and textbooks in solfeggio, polyphony and the analysis of musical forms. Currently she is finishing a monograph on passacaglia and chaconne in the works of domestic composers.

*Irina L. Grigorieva*, laureate of all-Russian and international competitions, is a Teacher at the Bayan and Accordion Division and an applicant for the PhD degree at the Music Theory Department (supervisor — Professor Igor S. Vorobyev) of the St. Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory. She graduated from accordion class of Vladimir E. Orlov of the St. Petersburg Conservatory and did her postgraduate course under the supervision of Professor Oleg M. Sharov. She is a winner of the St. Petersburg government prize “The Best teacher of additional education” (2018). Her research interests include modern music for bayan and accordion as well as history of bayan and accordion performance.

*Liudmila G. Kovnatskaya*, Honoured Arts Worker of the Russian Federation, is Profes-



венной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова, ведущий научный сотрудник Российского института истории искусств, заслуженный деятель искусств Российской Федерации. Окончила Ленинградскую консерваторию, затем аспирантуру (науч. рук. — проф. М. С. Друскин). В 1970 году защитила кандидатскую, в 1988 — докторскую диссертацию. Автор монографии о Бенджамине Бриттене (1974), исследования «Английская музыка XX века» (1986) и статей по истории советской музыки, музыкальной науки и культуры. Научный редактор и редактор-составитель книг и сборников статей, в том числе, коллективной монографии «Шостакович: Между мгновением и вечностью» (2000), первого русского перевода писем А. Шёнберга (2001), научной серии «Дмитрий Шостакович: Исследования и материалы» (2005–2012, совместно с Ольгой Дигонской), семитомного собрания сочинений Друскина (2007–), трехтомника «Шостакович в Ленинградской консерватории: 1919–1930» (2013). Л. Г. Ковнацкая — член Союза композиторов РФ (с 1978), научный консультант “The New Grove Dictionary of Music and Musicians” (London: McMillan, 2001), член Директории Международного музыковедческого общества (2002–2007 и 2012–2017), глава Региональной ассоциации Международного музыковедческого общества (2008–2017). В 2017 году Л. Г. Ковнацкая была избрана членом-корреспондентом Американского музыковедческого общества.

*Козак, Мария Васильевна* — аспирантка кафедры истории музыки Петрозаводской консерватории им. А. К. Глазунова (научный руководитель — доктор искусствоведения, профессор кафедры истории музыки В. И. Нилова), выпускница Петрозаводской консерватории им. А. К. Глазунова (2018, класс кандидата искусствоведения, доцента кафедры истории музыки А. С. Максимовой). Принимала участие

at the St. Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory and a Leading Research Fellow at the Russian Institute for the History of the Arts. She graduated from the main and then the post-graduate courses at the Leningrad Conservatory (under prof. M. Druskin) and then presented her PhD and Doctoral theses in 1970 and 1988 respectively. She published a monograph on Benjamin Britten (1974), a study about English music of the 20th century (1986) and numerous articles on the history of Soviet music, music science and culture. Books edited, collected, and introduced by Kovnatskaya include a collection of scholarly articles “Shostakovich: Between a Moment and Eternity” (2000), the first Russian translation of A. Schoenberg’s letters (2001), a scientific series of works “Dmitry Shostakovich: Studies and Materials” (2005–2012, with Olga Digonskaya), a seven-volume edition of the complete works of Mikhail Druskin (2007–), a three-volume edition “Shostakovich in Leningrad Conservatory: 1919–1930” (2013). Prof. Kovnatskaya has been a member of the Union of Composers of the Russian Federation since 1978, an expert consultant of the edition of “The New Grove Dictionary of Music and Musicians” (2001), a member of IMS Directorium (from 2002 to 2007 and from 2012 to 2017), and in 2008–2017 she chaired the Regional Association of the International Musicological Society. In 2017 she was elected a Corresponding Member of the American Musicological Society.

*Maria V. Kozak* is a postgraduate student of the Department of Music History at the Petrozavodsk State Glazunov Conservatoire (academic adviser — Doctor of Art History, Professor of the Department of Music History V. I. Nilova), a graduate of the Petrozavodsk State Glazunov Conservatoire (2018, class of Associate Professor A. S. Maximova). She took part in a number of international and inter-university scientific conferences with reports

в ряде международных и межвузовских научных конференций с докладами о творчестве Монфреда. Сфера научных интересов: музыкальная культура русского зарубежья, композиторские техники XX века, музыкальная культура Петербурга — Петрограда 1900–1920 годов.

*Логунова Анастасия Александровна* — кандидат искусствоведения, старший преподаватель кафедры истории зарубежной музыки Санкт-Петербургской государственной консерватории им. Н. А. Римского-Корсакова. Окончила Санкт-Петербургскую государственную консерваторию им. Н. А. Римского-Корсакова по специальностям «Хоровое дирижирование» (класс А. А. Максимова) и «Музыковедение» (научный руководитель — Н. А. Брагинская). В 2018 г. защитила кандидатскую диссертацию на тему «Музыкально-драматургическая форма финалов в операх Джузеппе Верди» (научный руководитель — Н. А. Брагинская). В 2010–2015 гг. выступала с рецензиями в петербургских музыкально-периодических изданиях. В 2011–2014 гг. — преподаватель регентского отделения Санкт-Петербургской Духовной Академии, с 2011 г. преподает в Санкт-Петербургском музыкальном колледже им. Н. А. Римского-Корсакова, с 2015 г. читает курс истории зарубежной музыки в Санкт-Петербургской государственной консерватории им. Н. А. Римского-Корсакова.

*Петрова, Галина Владимировна* — кандидат искусствоведения, старший научный сотрудник сектора музыки, Ученый секретарь Российского института истории искусств. Сфера научных интересов: история Императорского оркестра, «институт» капельмейстеров, инструментальная практика виртуозов, проблема мультикультурности в Санкт-Петербурге конца XVIII — рубежа XIX–XX вв.; Гектор Берлиоз и феномен его рецепции на русской

on the work of Monfred. Her research interests include musical culture of the Russian émigré, composing techniques of the 20<sup>th</sup> century, musical culture of St. Petersburg — Petrograd of the 1900s–1920s.

*Anastasia A. Logunova* is PhD (Arts), Senior Lecturer at the Western Music History Department at the Saint Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory. She graduated from the Department of Choir Conducting (under Anton A. Maximov) and Musicology Faculty (under Associate Professor Natalia A. Braginskaya) of the St. Petersburg Conservatory. In 2017 she completed her postgraduate course at the St. Petersburg Conservatory and received her PhD degree in 2018 with a dissertation titled «Musical-dramatic form of finales in operas by Giuseppe Verdi» (under Natalia A. Braginskaya as academic advisor). She published several academic papers and dozens of reviews in Saint-Petersburg music journals. In 2011–2014 she taught at the Regency Department of the St. Petersburg Theological Academy. Since 2011 Anastasia Logunova has been teaching at the St. Petersburg Rimsky-Korsakov Music College, since 2015 she has been a lecturer in the history of foreign music at the St. Petersburg Conservatory.

*Galina Vl. Petrova* is PhD (Arts), Senior Research Fellow of the Department of Music, Academic Secretary at the Russian Institute for the History of the Arts. Research interests: history of the Imperial Orchestra, the conception of kapellmeister's "Institute", concert practice of virtuosos, the problem of art multiculturalism in St. Petersburg in the late 18th — the turn of the 19th–20th centuries; Hector Berlioz and the phenomenon of the reception of his music on the Russian domain.

почве. Автор десятков статей, опубликованных в России и за рубежом, книги «Музыкальный Петербург: энциклопедический словарь. Том 1: XVIII век. Книга 4: Синхронические таблицы» (2001). Редактор-составитель и ответственный редактор нескольких научных сборников, организатор и участница всероссийских и международных конференций, в том числе под эгидой IMS.

*Скорбященская, Ольга Адольфовна* — училась на фортепианном факультете Санкт-Петербургской государственной консерватории им. Н. А. Римского-Корсакова (класс профессора Т. П. Кравченко). В 1993 году окончила аспирантуру СПбГК (научный руководитель — профессор Л. Г. Ковнацкая) и защитила диссертацию на соискание ученой степени кандидата искусствоведения («Фортепианное творчество Карла Марии фон Вебера в контексте культуры немецкого романтизма»). С 2001 года старший преподаватель, с 2007 года — доцент Санкт-Петербургской консерватории. Неоднократно принимала участие в британских фестивалях современной музыки (Олдборо, Челтенхем). В 1996 году прошла стажировку у М. Перайи в Великобритании. Дипломант Международного конкурса исполнителей современной музыки в Италии (1996). Автор более четырехсот статей и буклетов, посвященных проблемам современного исполнительства и романтической музыки XIX века.

*Уразымбетов, Дамир Дуйсенович* — кандидат искусствоведения, заместитель заведующего кафедрой режиссуры хореографии, старший преподаватель Казахской национальной академии искусств имени Т. К. Жургенова, главный редактор интернет-журнала о хореографическом искусстве Казахстана «Qazaq Ballet», режиссер проектов Казахстанской национальной федерации клубов ЮНЕСКО, балетмей-

Galina Petrova is the author of dozens of articles published in Russia and abroad, the book titled “Musical Petersburg. Encyclopedic Dictionary. XVIII century. Volume 4. St. Petersburg in the context of European musical culture. Synchronic table” (2001). Petrova is a compiler and executive editor of several academic collections, organizer and participant in national and international conferences in Russia and worldwide, including meetings under the auspices of IMS.

*Olga A. Skorbyashchenskaya* studied at the St. Petersburg Conservatory, Piano Faculty, under Professor Tatiana Kravchenko, where in 1993, she completed her PhD course and defended her candidate thesis in Arts (“Carl Maria von Weber’s piano works in the context of the German Romanticism culture”) under Professor Liudmila Kovnatskaya. Senior Lecturer of the St. Petersburg Conservatory since 2001, Associate Professor therein since 2007. Frequently participates in British festivals of contemporary music (in Aldeburgh and Cheltenham). In 1996, she did an internship with Murray Perahia in Great Britain. A Diploma winner of an international competition of performers of contemporary music in Italy. Author of over four hundred articles and pamphlets on contemporary performance and Romantic music of the 19th century.

*Damir D. Urazymbetov* is PhD (Arts), Deputy Head of the Department of Directing Choreography, Senior Lecturer at the T. K. Zhurgenov Kazakh National Academy of Arts, Editor-in-Chief of the first online magazine “Qazaq Ballet” on choreographic art of Kazakhstan, director of projects of the Kazakhstan National Federation of UNESCO Clubs, choreographer at the State Academic Dance Theatre of the Republic of Kazakhstan. His

стер Государственного академического театра танца Республики Казахстан. Научные интересы сосредоточены на вопросах семиотики сценических пространств, истории казахского балета и режиссуре театра. С 2007 года занимается активной творческой деятельностью, за время которой осуществил режиссуру и постановку более 70 театрализованных представлений, музыкальных и театральных спектаклей, концертных программ, организацию творческих встреч и презентаций в Алматы, Астане и Санкт-Петербурге. Автор спектаклей «Алиса и ее необычайные приключения», «Дюймовочка», «Хрустальный колодец», «Сказка про ноты», «Странствия Коркыта» и др., а также 105 хореографических миниатюр и дивертисментов. Автор более 30 научных статей, опубликованных в Казахстане и России, мемуарного издания «Неповторимые слова» (Алматы, 2016) и методических рекомендаций «Либретто и сценарий в балете» (Алматы, 2018); соавтор книги «Наш Александр Селезнёв» (Санкт-Петербург, 2017). Подготовил 20 лауреатов республиканских и международных научных и творческих конкурсов.

*Филимонов, Константин Анатольевич* — окончил в 1987 году Санкт-Петербургскую государственную консерваторию имени Н. А. Римского-Корсакова (кафедра деревянных духовых инструментов оркестрового факультета). С 1988 года — преподаватель Санкт-Петербургского музыкального училища имени Н. А. Римского-Корсакова. Соискатель кафедры теории музыки Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова (научный руководитель — заведующая кафедрой, кандидат искусствоведения Е. В. Титова). Сфера научных интересов — история музыкального образования в Санкт-Петербурге XIX–XX веков. Автор ряда научных публикаций.

research interests are focused on the issues of semiotics of scenic spaces, history of Kazakh ballet and theatre direction. Since 2007, he has been engaged in large-scale creative activities, during which he has directed and staged more than 70 theatrical performances, musical and theatrical plays, concert programs; organized the creative meetings and presentations in Almaty, Nur-Sultan and St. Petersburg, including “Alice and her extraordinary adventures”, “Thumbelina”, “Crystal Well”, “The Tale of the Notes”, “Korkyt’s Wanderings” and others. He is the author of 105 choreographic miniatures and divertissements, as well as more than 30 scientific articles published in Kazakhstan and Russia. Author-compiler of the memoir edition “Unique Words” (Almaty, 2016), co-author of the book “Our Alexander Seleznyov” (St. Petersburg, 2017), author of the methodical recommendations “Libretto and Script in Ballet” (Almaty, 2018). Prepared 20 winners of national and international scientific and creative competitions.

*Konstantin A. Filimonov* graduated from the Orchestral Department of the St. Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory in 1987. Since 1988 he has been teaching at the St. Petersburg Rimsky-Korsakov Music College. He is an applicant for the PhD degree at the Department of Music Theory at the St. Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory (supervisor Professor Elena Titova). His research interests include the history of musical education in St. Petersburg of the 19th–20th centuries. He is an author of a number of scientific publications.

**opera musicologica**

научный журнал  
Санкт-Петербургской консерватории  
№ 4 [42], 2019

Подписано в печать 15.11.2019. Формат 70×100 1/16.  
Печ. л. 8,125. Бумага офсетная. Печать цифровая.  
Тираж 70 экз. Заказ

Отпечатано в типографии ООО «Амирит»  
410004 Саратов, ул. Чернышевского, д. 88, литера У  
тел.: 8 (8452) 24-86-33  
e-mail: 248633a@mail.ru